

## 412

## ROZPORZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI

z dnia 18 kwietnia 2001 r.

**w sprawie pozwoleń na przywóz towarów na polski obszar celny lub wywóz towarów z polskiego obszaru celnego.**

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 11 grudnia 1997 r. o administrowaniu obrotem z zagranicą towarami i usługami (Dz. U. Nr 157, poz. 1026, z 1999 r. Nr 55, poz. 587 i Nr 101, poz. 1178, z 2000 r. Nr 119, poz. 1250 oraz z 2001 r. Nr 29, poz. 320) zarządza się, co następuje:

## § 1. Rozporządzenie określa:

- 1) wzory wniosków stosowane w postępowaniu o wydanie pozwoleń na przywóz towarów na polski obszar celny lub wywóz towarów z polskiego obszaru celnego,
- 2) wykaz dokumentów i informacji, które powinny być dołączone do wniosku,
- 3) warunki wydania i wykorzystania pozwolenia,
- 4) wzory pozwoleń,
- 5) sposób i tryb ewidencjonowania wydanych pozwoleń,
- 6) wzór i tryb składania sprawozdania z wykorzystania pozwolenia.

§ 2. 1. Minister właściwy do spraw gospodarki, z zastrzeżeniem ust. 2, wydaje pozwolenie na przywóz towarów na polski obszar celny lub wywóz towarów z polskiego obszaru celnego, zwane dalej „pozwoleniem”, na wniosek osoby krajowej w rozumieniu art. 3 § 1 pkt 11 lit. a) lub lit. b) ustawy z dnia 9 stycznia 1997 r. — Kodeks celny, zwanej dalej „wnioskodawcą”.

2. W zakresie towarów rolno-spożywczych, określonych w rozporządzeniu wydanym na podstawie art. 21a ustawy z dnia 11 grudnia 1997 r. o administrowaniu obrotem z zagranicą towarami i usługami, zwanej dalej „ustawą o administrowaniu”, pozwolenie, o którym mowa w ust. 1, wydaje Prezes Agencji Rynku Rolnego.

3. Wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz lub wywóz towarów należy składać od dnia wejścia w życie przepisów ustanawiających ograniczenie obrotu z zagranicą, chyba że przepisy te określają inny termin.

4. Wzór wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz lub wywóz towarów stanowi załącznik nr 1 do rozporządzenia.

5. W zakresie towarów, o których mowa w ust. 2, wzór wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz lub wywóz towarów stanowi załącznik nr 2 do rozporządzenia.

§ 3. 1. Do wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz lub wywóz towaru objętego plafonem lub automatyczną rejestracją obrotu należy dołączyć:

- 1) aktualne dokumenty potwierdzające prowadzenie przez wnioskodawcę działalności gospodarczej w zakresie działalności wytwórczej lub handlowej,
- 2) kopię zaświadczenia o nadaniu wnioskodawcy numeru identyfikatora statystycznego REGON.

2. Do wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz lub wywóz towaru objętego kontyngentem, nieautomatyczną rejestracją obrotu lub towaru, którym obrót z zagranicą dokonywany jest na podstawie umów międzynarodowych przewidujących rozliczenia w jednostkach rozrachunkowych stosowanych w handlu zagranicznym, oprócz dokumentów wymienionych w ust. 1 należy dołączyć:

- 1) zaświadczenie właściwego urzędu skarbowego o niezaleganiu przez wnioskodawcę z realizacją ciężących na nim zobowiązań podatkowych lub zaświadczenie, że zobowiązania rozłożone na raty lub o odroczonym terminie płatności są realizowane,
- 2) zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych o niezaleganiu z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zaświadczenie, że zobowiązania rozłożone na raty lub o odroczonym terminie płatności są realizowane,
- 3) kopię umowy wnioskodawcy z kontrahentem, dotyczącej towaru będącego przedmiotem wniosku.

3. Do wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz lub wywóz towarów, którymi obrót z zagranicą wymaga uzyskania koncesji, oprócz dokumentów, o których mowa w ust. 1 i 2, należy dołączyć:

- 1) w przypadku wniosku o udzielenie pozwolenia na przywóz gazu ziemnego (kod PCN 2711 11 00 0 i 2711 21 00 0) — udokumentowany tytuł własności sieci przesyłowej i sieci dystrybucyjnej gazu lub odpowiednią umowę o świadczenie usług przesyłowych i dystrybucję gazu z dysponentem takiej sieci,
- 2) w przypadku wniosku o udzielenie pozwolenia na przywóz paliw płynnych — oświadczenie o posiadanych warunkach magazynowania paliw płynnych wraz z dokumentem stwierdzającym tytuł prawny do nieruchomości przeznaczony na cele ich magazynowania (prawo własności, najmu, dzierżawy, użytkowania),
- 3) w przypadku wniosku o udzielenie pozwolenia na przywóz olejów ropy naftowej surowej — oświadczenie o zdolnościach przerobu ropy naftowej wraz z dokumentem stwierdzającym posiadanie własnych instalacji rafineryjnych, a w przypadku nieposiadania takich instalacji — umowę z polskim za-

kładem rafineryjnym na dostawę na potrzeby rafinerii wskazanych gatunków ropy naftowej surowej z określeniem warunków dostaw.

§ 4. 1. Dokumenty, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1 oraz ust. 2 pkt 1 i 2, mogą być dołączone w oryginale lub kopii poświadczonej urzędowo, notarialnie lub przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu wnioskodawcy, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. W razie braku określenia terminu ważności dokumentów, o których mowa w § 3 ust. 2 pkt 1 i 2, organ, który wydaje pozwolenie, będzie je uznawał za dowód w sprawie przez okres 3 miesiące od dnia ich wystawienia.

§ 5. 1. Warunkiem wydania pozwolenia jest:

- 1) złożenie prawidłowo wypełnionego wniosku wraz ze wszystkimi wymaganymi dokumentami, zgodnie z postanowieniami § 3 i § 4,
- 2) wniesienie opłaty za wydanie pozwolenia, określonej w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 24 grudnia 1997 r. w sprawie określenia wysokości opłat za wydanie pozwolenia na przywóz towarów na polski obszar celny lub na wywóz towarów z polskiego obszaru celnego (Dz. U. Nr 162, poz. 1127).

2. Warunkiem wydania kolejnego pozwolenia na ten sam towar jest:

- 1) spełnienie wymogów określonych w ust. 1,
- 2) przesłanie lub złożenie w terminie, o którym mowa w § 8 ust. 3, sprawozdania z wykorzystania uprzednio wydanego pozwolenia, o ile obowiązek taki został ustanowiony.

3. Jeżeli osoba ubiega się o kolejne pozwolenie na towar określony tym samym kodem PCN, poświadczona przez organ celny kopia uprzednio wydanego pozwolenia powinna być złożona do organu wydającego pozwolenie nie później niż w dniu złożenia wniosku o kolejne pozwolenie. Przepisy § 8 ust. 1 i 2 stosuje się odpowiednio.

§ 6. 1. Wzór pozwolenia na przywóz towarów określa załącznik nr 3 do rozporządzenia.

2. Wzór pozwolenia na przywóz towarów, o których mowa w § 2 ust. 2, określa załącznik nr 4 do rozporządzenia.

3. Wzór pozwolenia na wywóz towarów określa załącznik nr 5 do rozporządzenia.

4. Wzór pozwolenia na wywóz towarów, o których mowa w § 2 ust. 2, określa załącznik nr 6 do rozporządzenia.

§ 7. 1. Ewidencja udzielonych pozwoleń na przywóz lub wywóz towarów jest prowadzona przez organ wydający pozwolenia, w formie księgi ewidencyjnej, oddzielnie dla każdego pozwolenia.

2. Księgę ewidencyjną, o której mowa w ust. 1, można prowadzić w systemie elektronicznym, pod wa-

runkiem że zawarte w niej dane znajdują potwierdzenie w dokumentach przechowywanych przez organ wydający pozwolenia.

3. Wpis do księgi ewidencyjnej powinien być trwały i wyraźny, nie może być wymazywany ani w inny sposób usuwany.

4. Księgę ewidencyjną i wydruki z systemu elektronicznego przechowuje się zgodnie z przepisami dotyczącymi klasyfikowania dokumentów do celów archiwalnych.

5. Ewidencja, o której mowa w ust. 1, powinna zawierać:

- 1) numer pozwolenia,
- 2) datę wydania pozwolenia,
- 3) numer identyfikatora statystycznego (REGON) wnioskodawcy,
- 4) nazwę i adres wnioskodawcy,
- 5) numer wniosku,
- 6) wielkość, na jaką wydano pozwolenie.

§ 8. 1. Obowiązek składania sprawozdań, o których mowa w art. 10 ust. 4 ustawy o administrowaniu, polega na przesłaniu przez osobę, której wydano pozwolenie, do organu wydającego pozwolenie, poświadczoną przez organ celny kopii oryginału pozwolenia zawierającego adnotację o przywozie lub wywozie towarów objętych pozwoleniem.

2. Adnotacja, o której mowa w ust. 1, powinna zawierać następujące informacje:

- 1) numer SAD,
- 2) dotyczące ilości lub wartości przywiezionego lub wywiezionego towaru,
- 3) dotyczące ilości lub wartości towaru pozostającego jeszcze do wykorzystania w ramach pozwolenia,
- 4) datę, podpis oraz pieczęć imienną funkcjonariusza celnego dokonującego adnotacji.

3. Poświadczona kopia oryginału pozwolenia, o której mowa w ust. 1, powinna być przesłana lub złożona do organu wydającego pozwolenia w terminie 14 dni od dnia pełnego wykorzystania pozwolenia lub w terminie 14 dni od dnia upływu terminu jego ważności.

§ 9. Traci moc rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 24 grudnia 1997 r. w sprawie pozwoleń na przywóz towarów na polski obszar celny lub wywóz towarów z polskiego obszaru celnego (Dz. U. Nr 162, poz. 1126 i z 2000 r. Nr 65, poz. 768).

§ 10. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 kwietnia 2001 r.

Minister Gospodarki: *J. Steinhoff*

Załączniki do rozporządzenia Ministra  
Gospodarki z dnia 18 kwietnia 2001 r.  
(poz. 412)

**Załącznik nr 1**

*miejsce na znaczki skarbowe*

*Wypełnić pismem maszynowym*

<p><b>MINISTER GOSPODARKI</b></p> <p>Plac Trzech Krzyży 5 00 – 507 Warszawa tel. 693 – 59 – 86, teleks 8145501 telefaks 628-68-08</p>	<p>MG FORMULARZ</p>	<p>Data wpływu .....</p> <p>Numer ewidencji .....</p> <p>Wniosek przyjął .....</p> <p>Wniosek przekazano do .....</p>

*Wypełnia wnioskodawca*

**WNIOSEK**

**o udzielenie pozwolenia na wywóz/przywóz<sup>1</sup> towarów<sup>2</sup> .....**<sup>3</sup>

1. Numer identyfikatora statystycznego (REGON) .....
2. Numer identyfikacji podatkowej wnioskodawcy .....
3. Numer koncesji/zezwozenia i termin jej ważności, jeżeli na obrót towarami wymienionymi we wniosku jest wymagana na podstawie odrębnych przepisów.....
4. Wnioskodawca .....  
(pełna nazwa)  
Wnioskodawca .....  
(nazwa skrócona)
5. Adres wnioskodawcy: ulica ..... kod pocztowy .....  
miejscowość .....  
telefon ..... teleks ..... telefaks .....  
poczta elektroniczna .....
6. Wykaz towarów, na które ma być udzielone pozwolenie<sup>4</sup>

Kod PCN (9 znaków)	Wyszczególnienie	Cena jednostkowa	Wnioskowana ilość	Wnioskowana wartość

7. Nazwa kontrahenta będącego stroną umowy dotyczącej towarów będących przedmiotem wniosku .....
8. Adres kontrahenta będącego stroną umowy dotyczącej towarów będących przedmiotem wniosku.....
9. Kraj pochodzenia/przeznaczenia<sup>1</sup> towaru i nazwa producenta.....
10. Kraj zakupu .....
11. Numer kontraktu .....
12. Waluta kontraktu .....
13. Termin dostawy według kontraktu .....
14. Rodzaj transakcji (rozliczenia)<sup>1</sup>:  
w jednostkach rozrachunkowych  
inne (podać jakie) .....
15. Warunki płatności .....
16. Wnioskowany termin ważności pozwolenia .....
17. Nazwisko osoby, która mogłaby udzielić dodatkowych informacji .....
- tel. ...., telefaks ...., teleks ..... poczta elektroniczna.....

Oświadczam, że wszystkie powyższe dane są prawdziwe.

.....  
(data wystawienia wniosku)

.....  
(podpis i pieczęć osoby upoważnionej  
oraz pieczęć firmowa)

## Załączniki

<sup>1</sup> Niepotrzebne skreślić

<sup>2</sup> Jeżeli ograniczenie obrotu towarowego z zagranicą ustanowiono na poszczególne kraje oddzielnie, wniosek powinien być składany na każdy kraj oddzielnie

<sup>3</sup> Podać numer Dziennika Ustaw i pozycję, pod którą opublikowano rozporządzenie o ustanowieniu danego ograniczenia obrotu towarowego z zagranicą

<sup>4</sup> Wniosek powinien zawierać nazwę towaru i odpowiednie oznaczenie kodowe według kodu PCN, zgodnie z załącznikami do rozporządzenia o ustanowieniu danego ograniczenia obrotu towarowego z zagranicą

miejsce na znaczki skarbowe

Wypełnić pismem maszynowym

<p style="text-align: center;"><b>PREZES AGENCJI RYNKU ROLNEGO</b> Ul. Wspólna 30 00-930 Warszawa tel. 623-13-00 telefaks 623-13-61</p>	<p style="text-align: center;">ARR FORMULARZ</p>	<p>Data wpływu .....</p> <p>Numer ewidencji .....</p> <p>Wniosek przyjął .....</p> <p>Wniosek przekazano do .....</p>

Wypełnia wnioskodawca

### W N I O S E K

o udzielenie pozwolenia na wywóz/przywóz<sup>1</sup> towarów<sup>2</sup> .....<sup>3</sup>

1. Numer identyfikatora statystycznego (REGON) .....
2. Numer identyfikacji podatkowej wnioskodawcy .....
3. Numer koncesji/zezwolenia i termin jej ważności, jeżeli na obrót towarami wymienionymi we wniosku jest wymagana na podstawie odrębnych przepisów.....
4. Wnioskodawca .....  

(pełna nazwa)

 Wnioskodawca .....  

(nazwa skrócona)
5. Adres wnioskodawcy: ulica ..... kod pocztowy .....  
 miejscowość .....  
 telefon ..... teleks ..... telefaks .....  
 poczta elektroniczna .....
6. Wykaz towarów, na które ma być udzielone pozwolenie<sup>4</sup>

Kod PCN (9 znaków)	Wyszczególnienie	Cena jednostkowa	Wnioskowana ilość	Wnioskowana wartość

7. Nazwa kontrahenta będącego stroną umowy dotyczącej towarów będących przedmiotem wniosku .....

.....

8. Adres kontrahenta będącego stroną umowy dotyczącej towarów będących przedmiotem wniosku.....

.....

9. Kraj pochodzenia/przeznaczenia<sup>1</sup> towaru i nazwa producenta .....

.....

10. Kraj zakupu .....

11. Numer kontraktu .....

12. Waluta kontraktu .....

13. Termin dostawy według kontraktu .....

14. Rodzaj transakcji (rozliczenia)<sup>1</sup>:

w jednostkach rozrachunkowych

inne (podać jakie) .....

15. Warunki płatności .....

16. Wnioskowany termin ważności pozwolenia .....

17. Nazwisko osoby, która mogłaby udzielić dodatkowych informacji .....

tel. ...., telefaks ....., telex .....poczta elektroniczna.....

Oświadczam, że wszystkie powyższe dane są prawdziwe.

.....  
(data wystawienia wniosku)

.....  
(podpis i pieczęć osoby upoważnionej  
oraz pieczęć firmowa)

## Załączniki

<sup>1</sup> Niepotrzebne skreślić

<sup>2</sup> Jeżeli ograniczenie obrotu towarowego z zagranicą ustanowiono na poszczególne kraje oddzielnie, wniosek powinien być składany na każdy kraj oddzielnie

<sup>3</sup> Podać numer Dziennika Ustaw i pozycję, pod którą opublikowano rozporządzenie o ustanowieniu danego ograniczenia obrotu towarowego z zagranicą

<sup>4</sup> Wniosek powinien zawierać nazwę towaru i odpowiednie oznaczenie kodowe według kodu PCN, zgodnie z załącznikami do rozporządzenia o ustanowieniu danego ograniczenia obrotu towarowego z zagranicą

*Strona 1*Warszawa **RR. MM. DD.****MINISTER GOSPODARKI****DECYZJA**  
**NR 000000000/00/000 000/P/000 000/00**

Na podstawie art.

Minister Gospodarki po rozpatrzeniu wniosku postanawia udzielić pozwolenia:

*nazwa i adres osoby, której udzielono pozwolenia***NA PRZYWÓZ** następujących towarów:

Lp. 1

Kraj pochodzenia	
Ilość lub masa	
Wartość w walucie	
Kod PCN	Wyszczególnienie

w przypadku większej ilości pozycji w pozwoleniu Lp. do „n”  
**Pozwolenie jest ważne od dnia RR/MM/DD do dnia RR/MM/DD.***ciąg dalszy na stronie 2*

*Strona 2*

UWAGI

UZASADNIENIE

POUCZENIE

1. Od decyzji niniejszej stronie nie przysługuje odwołanie. Jednakże strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się do organu, który ją wydał, z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji stronie (art. 127 § 3 i art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).
2. Po wyczerpaniu środków odwoławczych strona może wnieść skargę na decyzję z powodu jej niezgodności z prawem bezpośrednio do Naczelnego Sądu Administracyjnego w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji skarżącemu (art. 34 ust. 1 i 2 oraz art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 11 maja 1995 r. o Naczelnym Sądzie Administracyjnym).

Podpis

Pieczęć

Adnotacje Urzędu Celnego



*Strona 1*

Warszawa RR. MM. DD.

**PREZES  
AGENCJI RYNKU ROLNEGO****DECYZJA  
NR 000000000/00/000 000/P/000 000/00**

Na podstawie art.

Prezes Agencji Rynku Rolnego po rozpatrzeniu wniosku postanawia udzielić pozwolenia:

*nazwa i adres osoby, której udzielono pozwolenia***NA PRZYWÓZ następujących towarów:**

Lp. 1

Kraj pochodzenia	
Ilość lub masa	
Wartość w walucie	
Kod PCN	Wyszczególnienie

w przypadku większej ilości pozycji w pozwoleniu Lp. do „n”  
Pozwolenie jest ważne od dnia RR/MM/DD do dnia RR/MM/DD.

*ciąg dalszy na stronie 2*

*Strona 2*

U W A G I

U Z A S A D N I E N I E

P O U C Z E N I E

1. Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do ministra właściwego do spraw rynków rolnych, wniesione w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji stronie (art. 17 ust. 1b ustawy o administrowaniu obrotem z zagranicą towarami i usługami i art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).

2. Po wyczerpaniu środków odwoławczych strona może wnieść skargę na decyzję z powodu jej niezgodności z prawem bezpośrednio do Naczelnego Sądu Administracyjnego w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji skarżącemu (art. 34 ust. 1 i 2 oraz art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 11 maja 1995 r. o Naczelnym Sądzie Administracyjnym).

Podpis

Pieczęć

Adnotacje Urzędu Celnego

*Strona 1*Warszawa **RR. MM. DD.****MINISTER GOSPODARKI****DECYZJA**  
**NR 000000000/00/000 000/W/000 000/00**

Na podstawie art.

Minister Gospodarki po rozpatrzeniu wniosku postanawia udzielić pozwolenia:

*nazwa i adres osoby, której udzielono pozwolenia***NA WYWÓZ** następujących towarów:

Lp. 1

Kraj pochodzenia	
Ilość lub masa	
Wartość w walucie	
Kod PCN	Wyszczególnienie

w przypadku większej ilości pozycji w pozwoleniu Lp. do „n”  
**Pozwolenie jest ważne od dnia RR/MM/DD do dnia RR/MM/DD.***ciąg dalszy na stronie 2*

*Strona 2*

U W A G I

U Z A S A D N I E N I E

P O U C Z E N I E

1. Od decyzji niniejszej stronie nie przysługuje odwołanie. Jednakże strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się do organu, który ją wydał, z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji stronie (art. 127 § 3 i art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).
2. Po wyczerpaniu środków odwoławczych strona może wnieść skargę na decyzję z powodu jej niezgodności z prawem bezpośrednio do Naczelnego Sądu Administracyjnego w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji skarżącemu (art. 34 ust. 1 i 2 oraz art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 11 maja 1995 r. o Naczelnym Sądzie Administracyjnym).

Podpis

Pieczęć

Adnotacje Urzędu Celnego

*Strona 1*Warszawa **RR. MM. DD.****PREZES  
AGENCJI RYNKU ROLNEGO****DECYZJA  
NR 000000000/00/000 000/W/000 000/00**

Na podstawie art.

Prezes Agencji Rynku Rolnego po rozpatrzeniu wniosku postanawia udzielić pozwolenia:

*nazwa i adres osoby, której udzielono pozwolenia***NA WYWÓZ** następujących towarów:

Lp. 1

Kraj pochodzenia	
Ilość lub masa	
Wartość w walucie	
Kod PCN	Wyszczególnienie

w przypadku większej ilości pozycji w pozwoleniu Lp. do „n”

**Pozwolenie jest ważne od dnia RR/MM/DD do dnia RR/MM/DD.***ciąg dalszy na stronie 2*

*Strona 2*

U W A G I

U Z A S A D N I E N I E

P O U C Z E N I E

1. Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do ministra właściwego do spraw rynków rolnych, wniesione w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji stronie (art. 17 ust. 1b ustawy o administrowaniu obrotem z zagranicą towarami i usługami i art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).
2. Po wyczerpaniu środków odwoławczych strona może wnieść skargę na decyzję z powodu jej niezgodności z prawem bezpośrednio do Naczelnego Sądu Administracyjnego w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji skarżącemu (art. 34 ust. 1 i 2 oraz art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 11 maja 1995 r. o Naczelnym Sądzie Administracyjnym).

Podpis

Pieczęć

Adnotacje Urzędu Celnego